

JGA 通訳ガイド検索システム利用規約

(登録ガイド用)

この利用規約（以下、「本規約」といいます。）は、一般社団法人日本観光通訳協会（以下、「当協会」といいます。）がこのウェブサイト上で提供する通訳ガイド検索システム（「ガイド企画ツアー」も含む。以下、「本検索システム」といいます。）の利用条件を定めるものです。利用に際しては本規約のすべての条項に同意していただく必要があります。本検索システムを利用された方は、本規約に同意したものとみなされます。

第1条（本検索システムの目的）

本検索システムは、全国通訳案内士を検索するために本検索システムを利用する者（以下、「検索者」といいます。）が、本検索システムに登録された日本国内に居住する全国通訳案内士（以下、「登録ガイド」といいます。）の中から、日本国内の観光目的地に係る観光通訳ガイドを検索し、通訳案内（外国語による観光ガイド）サービスを依頼することを目的とし、登録ガイドは、通訳案内サービスを受諾することを目的に相互が利用するシステムです。

本規約は、登録ガイドと当協会との間の本検索システムの利用に関わる一切の關係に適用されるものとします。

第2条（当協会の位置づけ）

当協会は、この取引の当事者として検索者から通訳案内サービスの委託を受けるものではなく、また、登録ガイドによる検索者に対する通訳案内サービスの提供には一切関与しません。検索者と登録ガイド間のコミュニケーション、通訳案内サービスの提供及びその他一切の取引は各登録ガイドと検索者の自己責任で行われることをご了承ください。

第3条（適用）

当協会は本検索システムに関し、本規約のほか、ご利用にあたってのルール等、各種の定め（以下、「個別規程」といいます。）をすることがあります。これら個別規程はその名称のいかんに関わらず、本規約の一部を構成するものとします。

本規約の規定が個別規程の規定と矛盾する場合には、個別規程において特段の定めなき限り、個別規程の規定が優先されるものとします。

第4条（利用登録）

本検索システムにおいては、登録の対象者は、日本国内に居住する全国通訳案内士の資格を有する者で、登録希望者が本規約に同意の上、当協会の定める次の手続によって利用登録を申請し、当協会がこれを承認することによって、利用登録が完了するものとします。

- ① 登録希望者は、「通訳ガイド検索システム・新規登録（パスワード取得）申込書」に、必要な情報を記載し当協会事務局に提出下さい。提出に際し、通訳案内士免許証/登録証コピー1部と共にメール、FAXもしくは郵送で当協会にお送りください。
- ② 登録申込と同時に、当協会の定める新規登録費（パスワード発給費用）と年間管理費を指定口座にお振り込みください。
- ③ 必要書類と所定の金額の振込みを当協会を確認後、登録者にユーザー名とパスワードをお送り致

します。ご自身のプロフィールを編集可能となり通訳ガイド登録手続きが完了致します。
当協会は、利用登録の申請者に以下の事由があると判断した場合、利用登録の申請を承認しないことがあり、その理由については一切の開示義務を負わないものとします。

- (1) 利用登録の申請に際して虚偽の事項を届け出た場合
- (2) 本規約に違反したことがある者からの申請である場合
- (3) その他、当協会が利用登録を相当でないと判断した場合

第5条（登録ID及びパスワードの管理）

- (1) 登録ガイドは、自己の責任において、本検索システムの登録ID及びパスワードを適切に管理するものとします。
- (2) 登録ガイドは、いかなる場合にも、登録ID及びパスワードを第三者に譲渡もしくは貸与し、または第三者と共用することはできません。当協会は、登録IDとパスワードの組み合わせが登録情報と一致してログインされた場合には、その登録IDを登録している登録ガイド自身による利用とみなします。
- (3) 登録ID及びパスワードが第三者によって使用されたことにより生じた損害は、当協会に故意又は重大な過失がある場合を除き、当協会は一切の責任を負わないものとします。

第6条（利用料金及び支払方法）

- (1) 登録ガイドは、本検索システムの登録料金として、当協会が別途定め、本ウェブサイトに表示する利用料金を、当協会が指定する方法により支払うものとします。
- (2) 登録ガイドが利用料金の支払を遅滞した場合には、登録ガイドは年14.6%の割合による遅延損害金を当協会に対し支払うことを請求する場合があります。

第7条（登録ガイドの管理責任）

登録ガイドは、本検索システムの検索者に公開する内容（画像を含むコンテンツ）を本検索システムの定められた方法・手続に従い、自己の責任と判断に基づいて自ら作成するものとし、内容に関するすべての責任及び公開された情報内容について、当協会はいかなる責任も負わないものとします。

第8条（登録ガイドの責任）

登録ガイドは、法令に従い、検索者と相互に、誠意及び責任をもって取引等をするものとします。

第9条（禁止事項）

登録ガイドは、本検索システムの利用にあたり、以下の行為をしてはなりません。

- (1) 法令または公序良俗に違反する行為
- (2) 犯罪行為に関連する行為
- (3) 本検索システムの内容等、本検索システムに含まれる著作権、商標権ほか知的財産権を侵害する行為
- (4) 本検索システムの検索者に公開する内容（画像を含むコンテンツ）に、誇大表示、虚偽情報、他のガイドを誹謗中傷した記載をする行為

- (5) 当協会、ほかの登録ガイド、またはその他第三者のサーバーまたはネットワークの機能を破壊したり、妨害したりする行為
- (6) 本検索システムによって得られた情報を通訳案内サービス以外に商業的に利用する行為
- (7) 当協会のサービスの運営を妨害するおそれのある行為
- (8) 不正アクセスをし、またはこれを試みる行為
- (9) 他の登録ガイド及び取引関係に入った検索者以外の検索者に関する個人情報等を収集、蓄積または利用する行為
- (10) 不正な目的を持って本検索システムを利用する行為
- (11) 他の登録ガイドに成りすます行為
- (12) 当協会が許諾しない本検索システム上での宣伝、広告、勧誘、または営業行為
- (13) 面識のない異性との出会いを目的とした行為
- (14) 当協会のサービスに関連して、反社会的勢力に対して直接または間接に利益を供与する行為
- (15) その他、通訳案内士としての品位を害するなど、当協会が不適切と判断する行為

第10条（本検索システムの提供の停止等）

当協会は、以下のいずれかの事由があると判断した場合、登録ガイドに事前に通知することなく本検索システムの全部または一部の提供を停止または中断することができるものとします。

- (1) 本検索システムにかかるコンピュータシステムの保守点検または更新を行う場合
- (2) 地震、落雷、火災、停電、天災または感染症の蔓延などの不可抗力により、本検索システムの提供が困難となった場合
- (3) コンピュータまたは通信回線等が事故により停止した場合
- (4) その他、当協会が本検索システムの提供が困難と判断した場合

2. 当協会は、本検索システムの提供の停止または中断により、登録ガイドまたは検索者等の第三者が被ったいかなる不利益または損害についても、当協会に故意または重過失がある場合を除き、一切の責任を負わないものとします。

第11条（利用制限及び登録抹消）

当協会は、登録ガイドが以下のいずれかに該当する場合には、事前の通知なく、登録ガイドに対して、本検索システムの全部もしくは一部の利用を制限し、または登録ガイドに対し登録を抹消することができるものとします。

- (1) 登録ガイドが本規約のいずれかの条項に違反した場合
- (2) 登録ガイドの登録事項に虚偽の事実があることが判明した場合
- (3) 登録ガイドが本検索システム料金等の支払債務の不履行があった場合
- (4) 第15条に基づき利用規約が改訂され、第4条に規定される登録の対象者の範囲が変更される場合
- (5) 登録ガイドが当協会からの連絡に対し、一定期間返答がない場合
- (6) 登録ガイドの責めに帰すべき事情により検索者とトラブルに発展した場合
- (7) その他、登録ガイドが本検索システムを利用することに対し、当協会が適当でないと判断した場合

2. 当協会は、本条に基づき当協会が行った行為により登録ガイドに生じた損害について、一切の責任を負いません。

第12条（登録の解約）

登録ガイドは、全国通訳案内士の資格を喪失した場合、または検索システムの登録を解約する場合には、速やかに当協会に通知し解約届けを提出するものとします。

第13条（保証の否認及び免責事項）

- (1) 当協会は、本検索システムに事実上または法律上の瑕疵（安全性、信頼性、正確性、完全性、有効性、特定の目的への適合性、セキュリティなどに関する欠陥、エラーやバグ、権利侵害などを含みます。）がないことを明示的にも黙示的にも保証していません。
- (2) 本検索システムで検索された登録ガイドのプロフィール等の内容は登録ガイドの責任において公開したもので、本検索システムに登録された登録ガイドの能力、資質及び公開内容について当協会が保証したものではありません。
- (3) 本検索システムを通じて登録ガイドに通訳案内サービスを依頼してきた検索者について、その性質、資質及び支払い能力、信用力について当協会が保証したものではありません。
- (4) 当協会は、本検索システムに起因して検索者及び登録ガイドに生じたあらゆる損害について、当協会の故意又は重過失による場合を除き、一切の責任を負いません。
- (5) 当協会は、本検索システムに関して、検索者、登録ガイドと他の登録ガイドまたは第三者との間において生じた取引、連絡または紛争等について一切責任を負いません。
- (6) 当協会は、本検索システムに関して、検索者、登録ガイドと他の登録ガイドまたは第三者との間において生じた取引、連絡または紛争等についての仲裁を行うことはありません。
- (7) 検索者と登録ガイドの間の通訳案内サービスの内容や料金その他の条件に関する交渉、通訳案内サービスの提供の委託及び受託をすることについての最終決定、検索者から登録ガイドへの成約金額の支払いその他検索者と登録ガイド間で行われる取引及びトラブル等に関する一切について直接関与するものではありません。

第14条（サービス内容の変更等）

当協会は、本検索システムまたは当協会のホームページに当協会からの事前の告知をもって、本検索システムの内容を変更、追加または廃止することがあり、登録ガイドはこれを承諾するものとします。

第15条（利用規約の変更）

当協会は以下の場合には、登録ガイドの個別の同意を要せず、本規約を変更することができるものとします。

- (1) 本規約の変更が登録ガイドの一般の利益に適合するとき。
- (2) 本規約の変更が本検索システム利用規約の目的に反せず、かつ、変更の必要性、変更後の内容の相当性その他の変更に係る事情に照らして合理的なものであるとき。
- (3) 当協会は、登録ガイドに対し、前項による本規約の変更にあたり、事前に、本規約を変更する旨及び変更後の本規約の内容並びにその効力発生時期を通知します。

第 16 条（個人情報の取扱い）

当協会は、本検索システムの利用によって取得する個人情報については、当協会「プライバシーポリシー」に従い適切に取り扱うものとします。

第 17 条（通知または連絡）

当協会は、本検索システムに関する案内お及び情報等につき、本検索システムまたは当協会のホームページに当協会からのお知らせとして掲載する等当協会の定める方法によって行うものとします。

また、登録ガイドと当協会との間の通知または連絡は、登録されている連絡先が有効なものとみなして当該連絡先へ通知または連絡を行い、これらは、発信時に登録ガイドへ到達したものとみなします。

第 18 条（権利義務の譲渡の禁止）

登録ガイドは、当協会の書面による事前の承諾なく、本規約上の地位または本規約に基づく権利もしくは義務を第三者に譲渡し、または担保に供することはできません。

第 19 条（準拠法・裁判管轄）

本規約の解釈にあたっては、日本法を準拠法とします。本検索システムに関して紛争が生じた場合には、当協会の主たる事務所の所在地を管轄する裁判所を専属的合意管轄とします。